

CD Radio Cassette Recorder

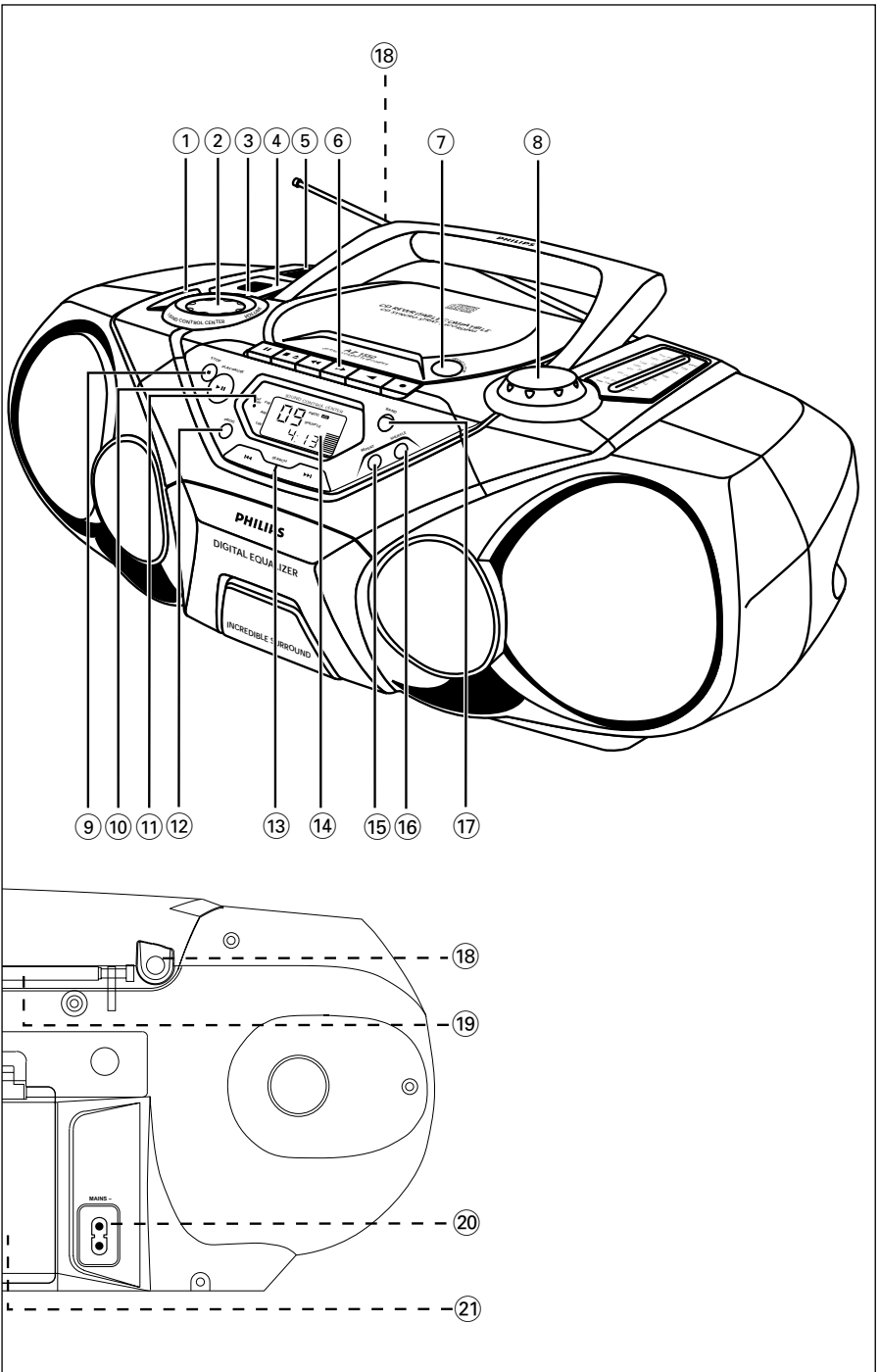
AZ 1550



Let's make things better.



PHILIPS



OVLÁDACÍ TLAČÍTKA

HORNÍ A PŘEDNÍ STRANA

- ① **DIGITAL EQUALIZER** – nastavení volby síly zvuku nebo různých frekvenčních pásem: síla zvuku, basové, střední a vysoké frekvenční pásmo
- ② **VOLUME/SOUND CONTROL CENTER** – nastavení síly zvuku a digitální regulace charakteru zvuku
- ③ **DIGITAL DBB (Dynamic Bass Boost)** – zvýraznění basových tónů
- ④ **INCREDIBLE SURROUND** – vytvoření prostorového zvukového efektu
- ⑤ **POWER spínač** – volba některého ze zvukových zdrojů CD/TUNER/TAPE a vypnutí přístroje
- ⑥ **MAGNETOFON ovládací tlačítka:**
RECORD ● – zapojení záznamu
PLAY ◀ – zapojení reprodukce
SEARCH ◀◀, ▶▶ – zrychlené převíjení pásku vpřed/zpět
OPEN•STOP ▲ ■ – otevření kazetového prostoru
– zastavení pásku;
PAUSE || – přerušení záznamu nebo reprodukce
- ⑦ **OPEN•CLOSE** – otevření/zavření prostoru pro CD
- ⑧ **TUNING** – naladění rozhlasové stanice

- ⑨ **STOP ■** – zastavení reprodukce CD a vymazání programu CD
- ⑩ **PLAY•PAUSE ▶||** – zapojení a přerušení reprodukce CD
- ⑪ **BATT LOW** – signalizuje, že napájecí články jsou slabé
- ⑫ **PROG** – programování skladeb CD a kontrola programu
- ⑬ **SEARCH ◀◀, ▶▶**
– hledání směrem zpět nebo dopředu na CD v rámci jedné skladby;
– postup na začátek aktuální/předcházející/následující skladby CD
- ⑭ **Displej** – zobrazuje aktuální stav přístroje
- ⑮ **REPEAT** – opakování reprodukce jedné skladby/ programu CD/celé CD
- ⑯ **SHUFFLE** – reprodukce skladeb CD v náhodně voleném pořadí
- ⑰ **BAND** – volba vlnové délky

ZADNÍ STRANA

- ⑱ **↕** – 3,5 mm přípoj sluchátek
- ⑲ **Teleskopická anténa** – zlepšení příjmu vysílání FM
- ⑳ **AC MAINS** – zásuvka síťového kabelu
- ㉑ **Víko prostoru pro napájecí články**

Pro ochranu životního prostředí

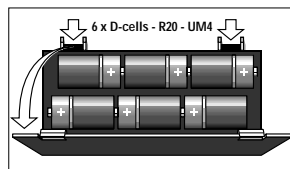
Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na tři stejnorodé materiály: lepenku (obaly), polystyrol (protinázarové vložky) a polyetylén (sáčky, ochranná fólie).

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalový materiál, použité baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do nádob na odpady.

Vždy, kdykoliv je to možné, napájejte přístroj ze sítě, prodloužíte tím životnost napájecích článků. Před vložením napájecích článků se přesvědčte, zda je síťový kabel odpojen jak od přístroje tak od zásuvky.

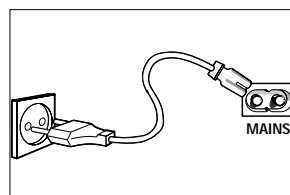
NAPÁJECÍ ČLÁNKY (NEPATŘÍ K PŘÍSLUŠENSTVÍ)

- Otevřete prostor pro napájecí články a vložte šest monočlánků typu **R-20**, **UM-4** nebo **D-cells** (pokud možno alkalických) se správnou polaritou, podle jejího označení „+“ a „-“.
- Přesvědčte se, zda jsou napájecí články správně vloženy a zavřete víky prostoru. Přístroj je připravený na použití.
 - Svítí-li kontrolka **BATT LOW**, napájecí články začínají slábnout.
 - Přestane-li kontrolka **BATT LOW** svítit, napájecí články jsou vyčerpané.
 - *Nesprávné zacházení s napájecími články může vést k tomu, že z nich vyteče elektrolyt, způsobí korozi prostoru pro napájecí články nebo dokonce může dojít k rozpuknutí monočlánků.*
 - *Nepoužívejte současně různé typy napájecích článků – alkalické a karbonátové. Do přístroje vkládejte vždy napájecí články stejného typu.*
 - Při výměně napájecích článků nikdy nepoužívejte současně staré a nové napájecí články.
 - Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte napájecí články z přístroje.
 - **Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do určených nádob na odpadky.**



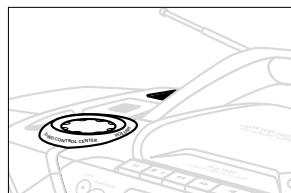
NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ

- Přesvědčte se, zda napětí v místní síti odpovídá hodnotě **uvedené na štítku na spodní straně přístroje**. Není-li tomu tak, obraťte se na prodejnu nebo na servis.
- Má-li přístroj volič napětí, nastavte ho na hodnotu napětí v místní síti.
- Síťový kabel zasuňte do zásuvky, přístroj je připravený na použití.
- Přejete-li si přístroj úplně vypnout, odpojte ho od sítě tak že zástrčku vytáhnete ze zásuvky.



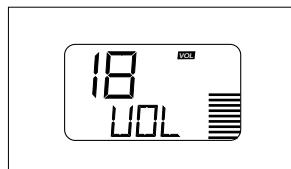
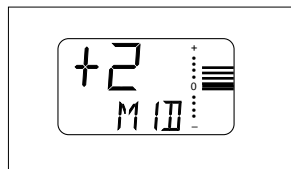
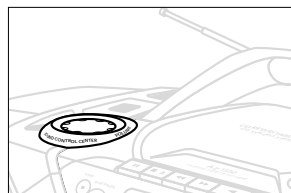
ZAPÍNÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

- Spínač **POWER** nastavte na zvolený zvukový zdroj: **CD, TUNER** nebo **TAPE**.
- Přístroj je vypnutý, je-li spínač **POWER** v pozici **TAPE/OFF** a žádné z tlačítek magnetofonu není stisknuté.
- Nastavení síly a charakteru zvuku a rovněž naprogramované rozhlasové stanice zůstanou uloženy v paměti přístroje.



NASTAVENÍ SÍLY A CHARAKTERU ZVUKU

1. Přejete-li si zesílit zvuk, otáčejte regulátor **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** na přístroji ve směru pohybu hodinových ručiček, přejete-li si zvuk zeslabit, otáčejte ho v protisměru pohybu hodinových ručiček.
 - Na displeji se zobrazí označení síly zvuku **VOL** a hodnota z intervalu 0–32.
2. Přejete-li si nastavit hodnotu basového, středního nebo vysokého frekvenčního pásma, stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **DIGITAL EQUALIZER**, až se na displeji zobrazí žádaná možnost. Jakmile se žádaná možnost zobrazí na displeji, otáčením regulátoru **VOLUME/ SOUND CONTROL CENTER** snižujte nebo zvyšujte (od - 5 po nanejvýš + 5) hodnotu žádaného pásma.
 - V pozici **VOLUME** lze podobně nastavovat sílu zvuku v intervalu 0–32.
3. Stisknutím tlačítka **DIGITAL DBB** lze zapojit a vypnout dynamické zvýraznění basových tónů.
 - Je-li funkce zapnuta, označení **DIGITAL DBB** svítí.
4. Stisknutím tlačítka **INCREDIBLE SURROUND** lze zapojit a vypnout prostorový zvukový efekt.
 - Je-li funkce zapojena, označení **INCREDIBLE SURROUND** svítí.



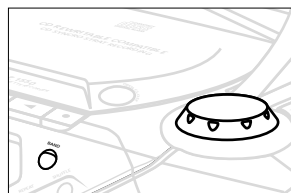
Poznámka: Zvukový efekt **INCREDIBLE SURROUND** je pro různé typy hudby odlišný.

NALADĚNÍ ROZHLASOVÉ STANICE

1. Zvolte zvukový zdroj **TUNER**.
2. Stiskněte jednou nebo několikrát tlačítko **BAND** a zvolte vlnovou délku.
3. Tlačítkem **TUNING** naladíte rozhlasovou stanici.

Pro zlepšení příjmu rozhlasové stanice:

- Zvolíte-li pásmo **FM**, vysuňte teleskopickou anténu. Anténu nakloňte a otáčejte jí. Je-li signál příliš silný (vysílač je příliš blízko), zkráťte její délku.
- Pro příjem **MW** a **LW** má přístroj vestavěnou anténu, proto teleskopická anténa není potřebná. Otáčením přístroje nastavte vestavěnou anténu do správného směru.




Reprodukce CD



1. Zvolte zvukový zdroj **CD**.

2. Stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** otevřete prostor pro CD.

→ Displej:  jakmile otevřete prostor pro CD.

3. Vložte CD nebo CD-R(W) etiketou směrem nahoru a stisknutím tlačítka **OPEN•CLOSE** zavřete prostor pro CD.

→ Displej:  jakmile přehrávač CD přečte obsah CD. Potom počet skladeb na desce a doba potřebná na jejich reprodukci.

→ Displej:   zobrazí se, není-li CD-R(W) finalizovaná.

4. Stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►||** zapojte reprodukci.

→ Displej: Během reprodukce CD pořadové číslo právě reprodukováné skladby a doba od začátku reprodukce.

5. Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ►||**.

Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu tlačítko

PLAY•PAUSE ►||.

→ Při přerušení reprodukce displej strne a doba od začátku reprodukce bliká.

6. Přejete-li si ukončit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **STOP ■**.

Poznámka: Reprodukce CD bude ukončena:

- otevřete prostor pro CD;
- CD dohraje do konce (a není-li zvolena funkce REPEAT ALL);
- zvolíte jiný zvukový zdroj: TAPE/TUNER.

Volba jiné skladby

- Stiskněte tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** jedenkrát nebo několikrát, až se pořadové číslo žádané skladby zobrazí na displeji.

- Zvolíte-li číslo skladby v pozici zastavení nebo je-li reprodukce CD v pozici PAUSE, musíte pro její zapojení stisknout tlačítko **PLAY•PAUSE ►||**.

Vyhledání melodie v rámci jedné skladby

1. Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶**.

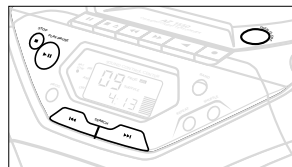
– CD bude reprodukována rychleji a se slabším zvukem.

2. Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko

SEARCH ◀◀ nebo **▶▶**.

– Reprodukce pokračuje standardním způsobem.

Poznámka: Během reprodukce programu CD a je-li zapojena funkce SHUFFLE/ REPEAT lze hledat pouze v rámci právě reprodukováné skladby.



PŘEHRAVAČ CD

Různé způsoby reprodukce: SHUFFLE a REPEAT

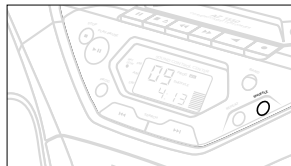
Před začátkem nebo během reprodukce lze zvolit různé způsoby reprodukce a lze přepnout z jednoho způsobu reprodukce na druhý. Způsoby reprodukce lze kombinovat i s funkcí PROGRAM.

SHUFFLE - reprodukce celé CD/všech skladeb programu v náhodně voleném pořadí

SHUFFLE a REPEAT ALL - nepřetržitě opakování reprodukce celé CD/programu v náhodně voleném pořadí

REPEAT ALL - opakování reprodukce celé CD/programu

REPEAT a SHUFFLE REPEAT - nepřetržitě opakování reprodukce aktuální (náhodně zvolené) skladby



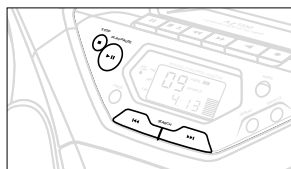
1. Žádaný způsob reprodukce zvolíte tak, že podržíte stisknuté tlačítko **SHUFFLE** nebo **REPEAT** před začátkem nebo během reprodukce, až se na displeji zobrazí její označení.

2. Z pozice STOP zapojte reprodukci stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►||**.

• Zvolíte-li funkci SHUFFLE, reprodukce se okamžitě zapojí.

3. Přejete-li si vrátit se ke standardnímu způsobu reprodukce, podržte tlačítko **SHUFFLE** nebo **REPEAT** stisknuté, až označení způsobu reprodukce SHUFFLE/REPEAT z displeje zmizí.

– Zvolený způsob reprodukce lze vymazat i stisknutím tlačítka **STOP ■**.



Programování skladeb

V pozici STOP zvolte a naprogramujte skladby CD v libovolném pořadí. Kteroukoliv skladbu lze uložit do paměti i několikrát. Do paměti lze uložit celkem 20 skladeb.

1. Stiskněte tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** jedenkrát nebo několikrát, až se pořadové číslo žádané skladby zobrazí na displeji.

2. Stiskněte tlačítko **PROG**.

→ Displej: **PROG** a pořadové číslo zvolené skladby. Na chvíli se zobrazí označení **P 1 2 3**.

→ Pokušíte-li se ukládat do paměti bez toho, abyste zvolili skladbu, na displeji se zobrazí označení **5 E L**.

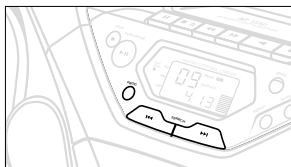
3. Stisknutím tlačítka **PROG** potvrďte volbu.

4. Opakováním **1–2** kroku volte a ukládejte do paměti další skladby.

→ Pokušíte-li se do paměti uložit více jak 20 skladeb, na displeji se zobrazí označení **F U L L**.

5. Stisknutím tlačítka **PLAY•PAUSE ►||** zapojte reprodukci programu CD.

Poznámka: Zvolíte-li skladbu během reprodukce CD, stiskněte nejprve tlačítko **STOP ■**, a potom tlačítko **PLAY•PAUSE ►||**.




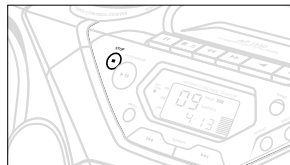
Kontrola programu

Podržíte-li v pozici zastavení nebo během reprodukce stisknuté tlačítko **PROG**, na displeji se postupně zobrazí všechny naprogramované skladby.

Vymazání programu

Program lze vymazat následujícím způsobem:

- v pozici STOP stisknete jedenkrát tlačítko **STOP ■**;
- během reprodukce stisknete dvakrát tlačítko **STOP ■**;
- Na displeji se na chvíli zobrazí nápis  a označení **PROG** zhasne.



Program bude vymazán i v případě, že:

- otevřete prostor pro CD;
- zvolíte jiný zvukový zdroj: TAPE/TUNER.

REPRODUKCE KAZETY

1. Zvolte zvukový zdroj **TAPE**.

→ Ve funkci magnetofon se na displeji zobrazí nápis **TAPE**.

2. Stisknutím tlačítka **OPEN•STOP ▲■** otevřete kazetový prostor.

3. Vložte kazetu s nahrávkou a zavřete kazetový prostor.

4. Stisknutím tlačítka **PLAY ◀** zapojte reprodukci.

5. Přejete-li si reprodukci přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**.

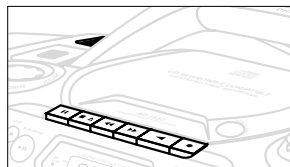
Přejete-li si v reprodukci pokračovat, stiskněte znovu toto tlačítko.

6. Stisknutím tlačítka **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶** na přístroji lze pásek rychle převinout v obou směrech.

7. Přejete-li si pásek zastavit, stiskněte tlačítko **OPEN•STOP ▲■**.

- Na konci pásku se tlačítka automaticky uvolní, není-li však stisknuto tlačítko **PAUSE II**.

Poznámka: Během reprodukce kazety není změna zvukového zdroje možná.

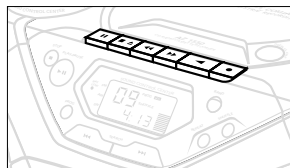


VŠEOBECNÉ INFORMACE O ZÁZNAMU

- Záznam lze pořídit pouze v případě, není-li tím porušeno autorské nebo jiné právo třetí strany.
- Přístroj není vhodný pro pořizování záznamu na kazety typu CHROME (IEC II) nebo METAL (IEC IV). Záznam lze pořídit pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I), která nemá vylomený jazýček.
- Nastavení optimální úrovně záznamu je automatické. Pozice regulátorů VOLUME, INCREDIBLE SURROUND, DIGITAL EQUALIZER a DBB záznam neovlivňuje.
- Na začátku a na konci pásku probíhá po 7 vteřin záznamovou hlavou magnetofonu zaváděcí část pásku, na kterou není možné pořídit záznam.
- Před náhodným vymazáním ochráníte kazetu tak, že stopu, kterou si přejete chránit držte směrem k sobě a vylomte jazýček na levé straně kazety.
Na tuto stopu záznam nebude možný. Přejete-li si znovu pořídit záznam na tuto stopu kazety, přelepte otvor lepící páskou.

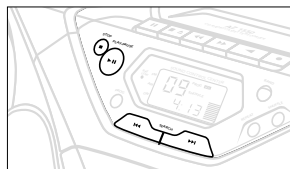
Synchronní zapojení záznamu z CD

1. Zvolte zvukový zdroj CD.
2. Vložte CD a přejete-li si, můžete skladby i naprogramovat.
3. Stisknutím tlačítka **OPEN•STOP ▲■** otevřete kazetový prostor.
4. Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
5. Stisknutím tlačítka **RECORD ●** zapojte záznam.
– Reprodukce programu CD se zapojí automaticky od začátku.
Přehrávač CD není nutné zvlášť zapínat.



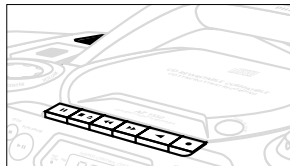
Vyhledání melodie v rámci jedné skladby a její záznam:

- Podržte stisknuté tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶**.
- Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **SEARCH ◀◀** nebo **▶▶**.
- Přejete-li si přerušit reprodukci CD, stiskněte tlačítko **PLAY•PAUSE ▶■**.
- Záznam se zapojí od bodu, kdy stisknete tlačítko **RECORD ●**.
- 6. Přejete-li si na chvíli přerušit záznam, stiskněte tlačítko **PAUSE ■■**. Přejete-li si v záznamu pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **PAUSE ■■**.
- 7. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **OPEN•STOP ▲■**.



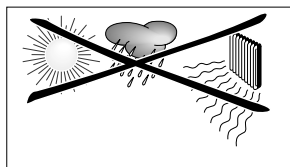
Záznam z radiopřijímače

1. Nalaďte žádanou rozhlasovou stanicí (viz Ladění rozhlasových stanic).
2. Stisknutím tlačítka **OPEN•STOP ▲■** otevřete kazetový prostor.
3. Vložte vhodnou kazetu a zavřete kazetový prostor.
4. Stisknutím tlačítka **RECORD ●** zapojte záznam.
5. Přejete-li si záznam na chvíli přerušit, stiskněte tlačítko **PAUSE II**. Přejete-li si v záznamu pokračovat, stiskněte znovu tlačítko **PAUSE II**.
6. Přejete-li si záznam ukončit, stiskněte tlačítko **OPEN•STOP ▲■**.



Všeobecná údržba

- Chraňte přístroj, napájecí články, CD a kazety před vlhkostí, deštěm, pískem a extrémní teplotou, jaká je v blízkosti topných těles nebo na přímém slunečním záření.
- Přístroj otírejte měkkou, jemně navlhčenou jehlicí. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzín nebo mechanické čisticí prostředky, protože tyto mohou poškodit kryt přístroje.



Bezpečnostní informace

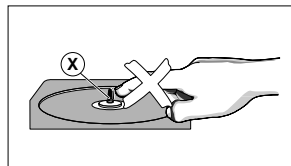
- Přístroj umístěte na pevném, hladkém podkladě, kde se nemůže převrhnout. Přehřívání předejdete tak, že okolo přístroje ponecháte dostatečně velké volné místo na ventilaci.
- Povrch mechanických součástí přístroje vystavených tření je samomazací, proto je není třeba ničím mazat nebo olejovat.



VŠEOBECNÉ INFORMACE

Přehrávač CD a ošetřování CD

- Nečte-li přehrávač CD dobře CD, předtím, než odnesete přístroj do opravy, očistěte jeho optiku čistícím prostředkem na CD, který je běžně k dostání v prodeji. O jiný způsob čištění se nepokoušejte, protože můžete optiku poškodit.
- Nikdy se nedotýkejte optiky přehrávače CD!
- Přenesete-li přístroj z chladného místa do tepla, z kondenzovaná pára může způsobit opocení optiky přehrávače CD. V tomto případě není reprodukce CD možná. Nepokoušejte se optiku očistit, ale ponechejte přístroj na teplém místě a počkejte až se vlhkost odpaří.
- Prostor pro CD ponechejte vždy zavřený, aby se optika nezaprášila.
- CD vyjmete lehčeji z obalu tak, že stisknete fixaci ve středu desky a CD zdvíháte směrem nahoru. CD uchopíte vždy jen za okraje a po použití uložte CD zpět do obalu, aby se nepoškodila a nezaprášila.
- CD otírejte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky tahy od středu desky směrem k jejímu okraji. Nepoužívejte čistící prostředky, protože mohou desku poškodit.
- *Nikdy* na CD nic nepište a nic na ni nenalepujete.

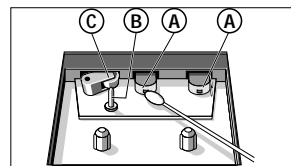


Údržba magnetofonu

Pro kvalitní záznamy i reprodukci je nutné po 50 hodinách provozu, ale obvykle jednou měsíčně vyčistit součásti (A), (B) a (C) podle níže uvedeného obrázku. Vatou namočenou v alkoholu nebo ve speciální čistící kapalině vyčistěte i oba dva decky.

1. Stisknutím tlačítka **OPEN•STOP** ▲■ otevřete kazetový prostor.
2. Stiskněte tlačítko **PLAY** ◀ a vyčistěte přitlačné kladky (C).
3. Stiskněte tlačítko **PAUSE** II a vyčistěte magnetické hlavy (A) a hřídel (B).
4. Po vyčištění stiskněte tlačítko **OPEN•STOP** ▲■.

Poznámka: Hlavy lze vyčistit i tak, že jedenkrát přehrajete čistící kazetu.



V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů.

Jestliže se vám problém, podle našich návrhů nepodaří vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

UPOZORNĚNÍ: *Neotvírejte kryt přístroje, abyste neriskovali zásah elektrickým proudem. Za žádných okolností se nepokoušejte přístroj sami opravit, v tomto případě totiž ztratíte záruku.*

PROBLÉM

– *MOŽNÁ PŘÍČINA*

- ŘEŠENÍ

Není zvuk/napětí

– *Není nastavená VOLUME.*

- Nastavte sílu zvuku regulátorem VOLUME.
- *Zůstala připojena sluchátka.*
- Odpojte sluchátka.
- *Síťový přípoj není dobře zasunutý.*
- Zasuňte dobře síťový přípoj.

Šum na příjmu nebo zkreslený příjem radiopřijímače

– *Elektrická interference: přijímač je příliš blízko televizoru, video nebo počítače.*

- Umístěte ho ve větší vzdálenosti.

Slabý příjem rozhlasových stanic

– *Slabý vysílací signál.*

- FM: Nastavte teleskopickou anténu FM, aby byl příjem co nejlepší.

Zobrazí se nápis 15C

– *Poškozená nebo špinavá CD.*

- Vyměňte/očistěte CD.
- *Laserová optika se zamřila.*
- Počkejte, až se vyjasní.

CD přeskakuje skladby

– *Poškozená nebo špinavá CD.*

- Vyměňte nebo očistěte CD.
- *Je zapojena funkce SHUFFLE nebo PROGRAM.*
- Vypněte funkci SHUFFLE/PROGRAM.

Zvuková kvalita kazety je špatná

– *Špinavé hlavy, atd.*

- Očistěte součásti magnetofonu, viz Údržba.
- *Pro záznam nepoužíváte vhodný typ (METAL nebo CHROME) kazety.*
- Záznam lze pořídit pouze na kazetu typu NORMAL (IEC I).

Nelze pořídit záznam

– *Jazyček(čky) kazety je(jsou) vylomený(y).*

- Přelepte otvor lepící páskou.

Zobrazí se nápis 15C

– *Na CD-R(W) není záznam nebo není finalizovaná.*

- Použijte finalizovanou CD-R(W).